



**Зональная научная библиотека
имени В. А. Артисевич
ФГБОУ ВПО «Саратовский
государственный университет
имени Н. Г. Чернышевского»**

**Редкое издание
«Летописец в лицах о Тевтонстей
брани на словени» (1915)
периода Первой мировой войны в
составе фонда ЗНБ СГУ**



События Первой мировой войны особым образом отозвались в умах и сердце россиян.



Выпускались самые разнообразные издания (летучие издания, открытки, плакаты), вся выручка от продажи которых шла в помощь солдатам, раненым и семьям призванных на войну.



Ни с кавалье, ни с абриль,
ни с дурессе,
и зодни кавалье Абриль.



В.Тасманъ. Братской могилы.



Кайзеръ - котъ, былъ въшенъ, на войну
повишанъ иза тоуаеъ повишенъ.



Впередъ! Забото селунія мудроста: Билетъ
Франція и Россія, а Австрія
Австрия отъ-ма.

Особой популярностью пользовались открытки, народные картинки и памфлеты.



Среди разных изданий периода Первой мировой войны интересны памфлеты, написанные и стилизованные под старославянские печатные книги.

37.80.5.80.1-2
17.152.7.378-273

Э АЛИ 450 К
1-1 1-3

Успенский, Василий Иванович, 1870-

114/ Летопи́сец в лицах о Тевтонстей брани на словени.
/1145, [Памфлет]. Кн. 1-3. Пг., хр.-лит. В. Шмигель-
ского, 1915.

3 т. 19-23 сл.

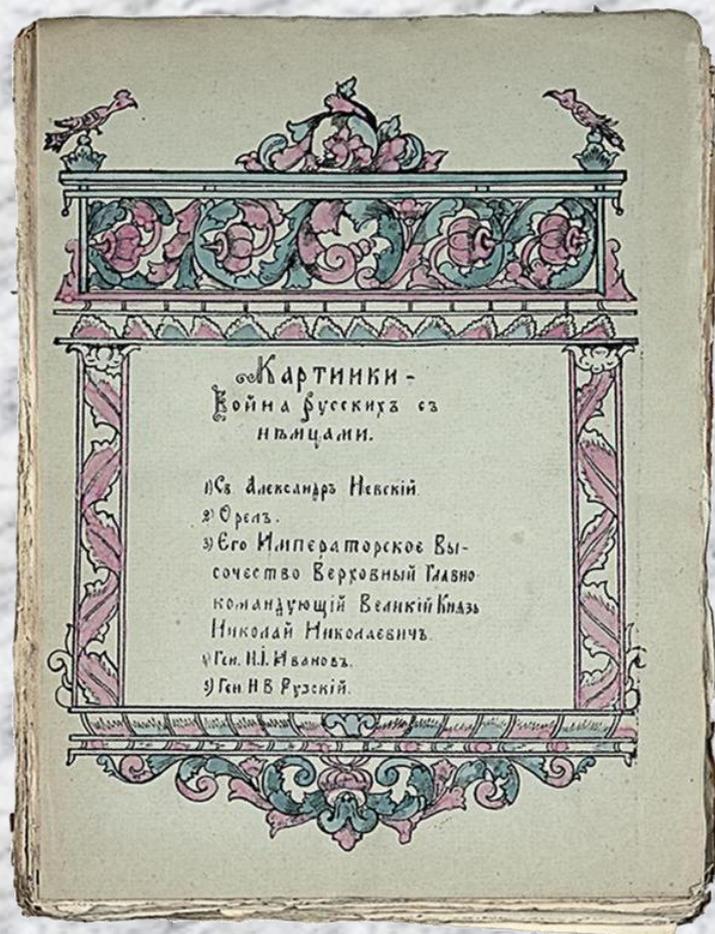
Кн. 2-3 напеч. в тип. Ш. Буссель.
Авт. установлен по автогр. на экз. ГБЛ.

20.99.78 То же. Вторым типом издадеся. Кн. 1. Пг., лит.
А. П. Павловой, 1915.

17.152.7.378 То же. Третьим типом издадеся. Кн. 1. Пг., лит.
Ш. Буссель, 1916.

Гос. Публ. б-ка. Ленингр.
1211-62

9.2.1917 1.14



Автором текста некоторых таких стилизованных изданий был Василий Иванович Успенский.

Успенский Василий Иванович (1870 – 1916?) – русский писатель, историк. Занимался коллекционированием и собирательством, интересуясь книгами по древнерусскому искусству, истории, а также всевозможными древностями, главным образом церковными. Был издателем многих памятников древней русской литературы и знаменитого Корана, экземпляр которого хранился в Российской национальной библиотеке. Во время Первой мировой войны В. И. Успенский выпустил несколько изданий: памфлет «Летописец в лицах...», был автором текста к изданиям «Народных картинок» (в подражание лубочным картинкам XVIII в.), «Наши недруги в карикатуре» и «Картинок войны русских с немцами».





Издание «Летописец в лицах о Тевтонстей брани на словени» вышло в 1915 и 1916 году в Петрограде в 3 книгах, каждая из которых насчитывала 16 страниц.

Листы литографированного издания были необрезаны, сшиты суровой нитью. Часть тиража была раскрашена акварелью вручную. Считается, что издание было выпущено небольшим тиражом.

За 1915 год памфлет был печатан дважды, а в 1916 году – «Третиим типом издадеся». Сведения об авторе сохранились благодаря автографу на издании из фонда Российской государственной библиотеки и воспоминаниям Фёдора Григорьевича Шилова (Записки старого книжника. Москва, 1959).



ЛѢТОПИСЕЦЪ

въ лицахъ о Феѳомостей
брани на словени.

Книга ѿ.

Вторымъ Типомъ издадеса
въ Петроградѣ.
Лѣта 1888 г.



Лит. А.П.Павловой.

ЛѢТОПИСЕЦЪ
въ лицахъ о Феѳомостей
брани на словени.

Книга ѿ.

Вторымъ Типомъ издадеса
въ Петроградѣ.
Лѣта 1888 г.

В фонде ЗНБ СГУ хранится книга первая второго тиража издания 1915 года без раскраски и обреза. Представляем издание.



вкратцѣ, како возсортѣ вели-
ка брань и кровопролитіе по всей
земли Цесарей тевтонскихъ
вогосерзкихъ Вильгельмуса и Йосифа.

Бѣсть азбикъ славенстїи
Ц племеннѣа фета, свѣта Мо-
ева изъ всѣхъ же славенстїихъ
родовъ баше росїїстїи родъ сла-
внїи и велиїи. Пзакъ сїи правомъ
бѣ кропкѣ, благодаршентъ и
мирентъ, въ бранѣхъ же храбрь
и на враги въ побѣдахъ сла-

вентъ зѣло, потто славнѣе нари-
цаются. И земля его обильна,
ако текуща млеко и медомъ.

Бѣсть же въ сѣверѣхъ азбикъ
тевтонскїи, азбикъ сїи худод-
мень, нѣмецъ же нарицаются,
понеже мало то глаголетъ

Зрно о сїи сїи
сїи сїи
Авва-
кѣмо:
нари-
цаются
во про-
топопї
нѣшнѣ
сроща
тѣхъ

о катипанїахъ своихъ злокоз-
ннннхъ. Живаше скотскимъ
образомъ и зѣроподобнѣ. По-
вѣд дни живота своего люри-
сїи упивахдѣ пивомъ, Ц
него же трево всегда превели-
ко зѣло иидше. Яще и
нарицаются христїансѣ,
люперска законѣ дер-
жатсѣ и надѣ дрѣгннц



ЛѢТЦА НА
СИЛІА ПВО-
РАЩЕ, ИМО-
ЗИ МАЛЫ
СЛАВЕНСТІИ
РОДИ, ИХЪБЕ
ПОДЪ СВОГО

ВЛАСТЬ ВОСХИТИША, ВЪСНУТАХЪ.
ВЪ РОССІИСТІИ ЛЮДИ, ИХЪБЕ
НЕ ВОЗМОГОША ПОКОРИТИ,
ЛЕСТІЮ И ХИПРОУМІЕМЪ ВЪП-
ДРАХУСА, ОВЪ ПОРГЪ ПВОРА-
ЩЕ, ОВЪ КОЛБАСИЦЫ И ПЕКА-
РІЕ СЪЩЕ, ИЗЪ НИХЪБЕ ИМОЗИ
О ТАЙМАХЪ РОССІИСКАГО РАТНА-
ГО ДѢЛА СВОЮ ЗЕМЛЮ ИЗВЪЩА-
ХЪ. РОССІИСТІИ ОВЪ ЛЮДИ НЕ ИМА
ХЪ ИХЪ СВОИ ВРАГИ И ТАКО ДО





послѣднихъ днѣхъ бѣствѣ.

Ерцѣпъ ѿ кесарей тевтонскіа земли Вильгельмъ, мѣцѣмъ подобенъ пѣд или мѣкосѣмъ котѣ, ѡсѣи мѣмъ прѡстерѣтъ ко отѣствѣмъ своимъ, тѣсо ради подобаетъ его нарицати Вильгельмъ-Усѣ.



Кесарь Вильгельмъ Усѣ.

Юродъ бѣ, съхъ рѣкъ единѣ и мѣмъ дѣще и поятъ ѡбѣнѣ себя и мѣмъ дѣсѣстѣ, прилѣпи сѣ къ мѣкосѣмъ ѡбѣмъ Крѣтѣнхѣ, крѣтѣна бо зѣло, зѣло.

Мѣмъ еѣ ѿ злаго права еѣ бѣ болѣнѣ, тѣсо ради и нарицѣтѣ сѣ фѣнѣ Болѣнѣ. ѿ Крѣтѣнхѣю тою Вильгельмъ-Усѣ бо

Зрѣо
есѣмъ
тев-
тон-
скіа
рѣдѣ-
словъ
чѣ.

образъ ея нача
творити пи-
щали крѣпни
зубо. бѣсть
же въ странѣ
той теловѣкъ
разбойникъ въ
темницѣ на
цѣпи длинной, тесоразу и
цѣпедлицѣ наречест. Сей
мѣждѣ сотвори пѣзырїе велики,



иже на
аерѣ по
дѣма-
хѣстѣ,
да ози-
раютъ
окрестъ
это дѣ.





а пъ съсѣднѣи азѣца. Возгор-
 а дѣса Вильгельмъ-Уѣ, ако
 великъ силѣ има въ стѣхъ
 пѣстрѣхъ и пища лѣхъ, со-
 вѣтъ соѣори со инѣмъ кеса-
 ремъ

Іосифъ
 ѣ
 стра-
 на стѣ
 пом-
 ски ѣ
 ѡсѣ
 нари-



царемъ ѣ лоскутное цар-
 ство. Сей Іосифъ не бѣ
 прекрасенъ. Старъ бѣ и ардухъ
 и плѣши въ. По рече помѣ:



„Взойде плъшь на главу его, за
веззаконіе его.“ Врѣтъ рода
теловъте-

скаго избра
сосудъ свой
кесарей сирѣ
И повелъ
кесарь Іосифъ
наслѣднику
стола свое-
го цесарска-
го ферди-
ману, да собираетъ дань со сло-
венстіа страна
вироломствомъ
аптал, аже Бос-
ніа и Герцогови-
на нарицаются. Привѣсть
такъ въ градъ нѣкій, аже Са-

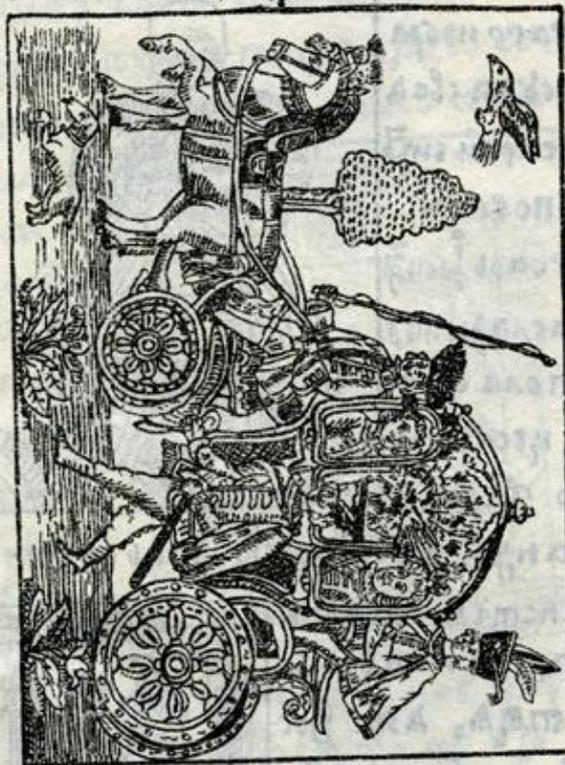


Зри о
челъ
въ кнѣ
ль сена
тора
собни-
каго
въ ма-
ла о
гара-
сирѣ
шн -
манъ.





равно именованъ, и при немъ
его огненныи потехи творятъ,
присетитъ ради его, наташа



на аерь болвин пущаши, зели-
ель патиненныа, онъ же на сжи-
нъ отъ нухъ наскоти, бръ боосла-



ленъ шщеславіемъ и гордостію
и предъ собою митесохе зра.
И возгорьса зеліе и порази
даже до смерти его съ подрѣ-
жіемъ его. Тако зль сконта ѿни
живота своего.

Слышавъ же сіе Кесарь съ
Вильгельмъ-Усомъ послаи сосла-
са и злыи совѣтъ напаша стѣ-
рити, ако приепъ время весь
родъ словенстїи искоренити
и землю его отъѣти, а таже
дщери фрѣзей, иже естъ дрѣ-
зи словеномъ, плѣмити, да
тѣмъ злѣшати боопрѣвѣ-
нїю породъ свою, аже попомше
ніе естъ по всей земли, поже
же ихъ збло стѣтнѣ, зрако
лица своего протцѣмъ 7

есте спвомъ
же хладѣи едѣ
фрѣзскїа же
же и дщери
славѣмъ во
всѣхъ концѣхъ
земли льпопѣ
лица своего и



становитъ збло. Сего ради
объѣви слухъ награсенъ, ако
сербѣ збуша наслѣдника сто-
ла Јосифова и поуде на сербѣ.
Но росїїстїи народъ издревле,
ако мать, малѣмъ словен-
стїимъ родомъ помогаше и
петеса о нихъ, ако о дрѣхъ своихъ
Тако и нѣтъ трезъ мата
наго дрѣка посольскїа избѣ,
его же глава разума приепѣ

нема, совѣтъ добръ утиши съ на-
тальянски фряжскіи страны,
да не въ конезнѣю погибелъ при-
идуть отъ сихъ вѣрныхъ и
зломравныхъ псевтоновъ. И на-
та вкѣпъ заступати за сер-
би. Уидѣвъ же сіе злокознен-
ни кесаріе, овладѣша рустей
и фряжстей земли брань въ
лѣто отъ созданіи міра, 3816
мѣсяца Іуліа въ восемнацца-
тѣи дѣнь. На сіе нападе враѣ
силою своею на фрязи, яко
вспрь дикіи на ловъ. Наско-
ти, обате, яко на хвѣльну
спѣну, въ бо фрязи храври
згло, и нитпоже возможе.
Тогда востремиса на близ-
лежащю малу страну,
аже Бельгіи нарицаестса,



и ма, яко сіа страна, яко аг
нець безгласенъ предъ волкомъ
хищникомъ преклонитъ гла-
ву свою. Но малъ сей народъ
не все имать знакъ странѣ
своеѣ льва.

И крѣпкимъ
стоимъ
своимъ про-
ви духа своего
вслю силъ. Но



ции же мореплавателіе, британ-
ти нарицаеми, отъ нихже
по вселенней изведе обшай
градъ свой британ, ѡвалости
велицей къ сельгійскому
азбѣ исполнѣетъ и росіянъ
стимъ и сражѣти и людемъ

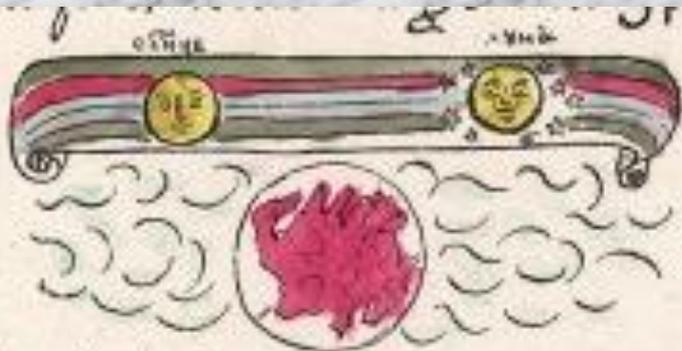


послѣдѣтъ
свѣтъ съ
нами со-
твориша
смирити
враси ми-
ра всего.



И поидоша вкупѣ на пев-
тонѣ. Послѣдѣтъ и апонцы,
азѣтницѣ сѣщи, о нихъ ве-
речено бѣсть древле, яко
авлаютъ дѣло законное,
написанное въ сердцахъ
ихъ, и естествомъ закон-
ное творятъ, не могуще
стерпети авнаго пев-
тонскаго окаинства и
безсѣднаго насильства,
такжеде наташа брань

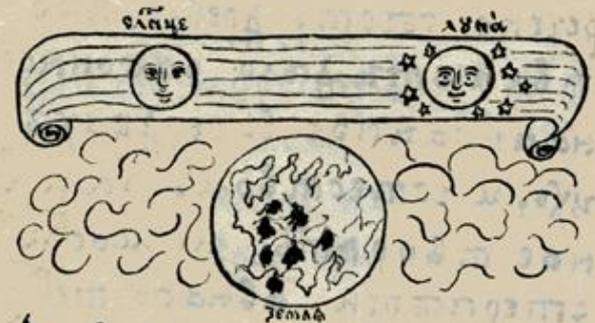




О сей же велицей брани послужи
возглаголеиъ.



творити противъ зла-
го азка тебтонскаго.
И бжесть оиѣиъ азыкѣ, аки
Измаилъ древле: онъ на
вса и всѣхъ мамъ. Сопвори-
са сего ради брань велиа и
кровопротитіе много, ии-
же не бжесть подобнихъ от-
нюдѣже солнце и луна на
землю зрапѣ.



О сей же велицей брани по-
служи возглаголеиъ.





На страницах памфлета и народных картинок события Первой мировой войны и её участники представлены в лубочно-карикатурной форме.



Гинденбургъ злосирѣишій.



ВАСИЛЪ КОТЪ
ПРУССКІЙ-ВРОС
РУССКІЙ

Материалы презентации дополнены цветными иллюстрациями из изданий, где автором текста был В. И. Успенский, доступных в Интернете на сайтах аукционных домов.

АНТИКВАРНЫЕ ГАЛЕРЕИ
КАБИНЕТЪ
АУКЦИОННЫЙ ДОМ



ООО АУКЦИОННЫЙ ДОМ
ИМПЕРИЯ

На первом слайде приводится фотография памятника «Благодарная Россия героям Первой мировой войны» автор скульптор Салават Александрович Щербаков (академик Российской академии художеств, Народный художник России).